

# Érintés nélküli infra hőmérő, THM178-as modell

## THM178-as modell – Felhasználói kézikönyv



Az első használat előtt a felhasználó köteles a termék biztonságos használatára vonatkozó utasítások és alapelvek elolvasására.

### 1. Bevezetés

A THM178-as típusszámú hőmérő infravörös technológiát használ, és néhány pillanat alatt nagyon pontos eredményeket szolgáltat. A THM178 típusszámú hőmérő a hőmérséklet emberi homlok tartományában történő mérésére került kifejlesztésre. A hőmérő három mérési móddal rendelkezik: a testhőmérséklet mérése, felületi hőmérséklet mérése (a hőmérő a testhőmérsékleten kívül a kisgyermek számára készített ételek, vízfürdők, tejitalok és még sok más felület hőmérsékletének mérésére is alkalmas) és teremhőmérséklet mérése.

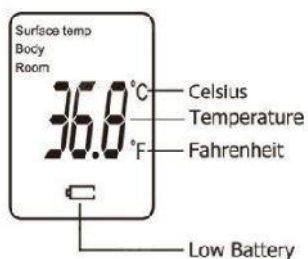
A termék háztartási használatra készült.

### 2. A készülék ismertetése

1. Érzékelő (infra szonda)
2. LCD-kijelző
3. EIN /SCAN gomb (mérés)
4. Elemtartó fedele
5. MODE gomb
6. Hangerőszabályozás
7. MEM gomb



### 3. A kijelzések magyarázata



#### **4. Alapfunkciók**

1. Speciálisan emberi testhőmérséklet mérésére alkalmas
2. Megbízható és stabil mérés
3. Akusztikus figyelmeztetés 38 °C-nál magasabb testhőmérséklet esetén
4. Az utolsó 32 hőmérsékletmérés eredménye elmenthető
5. Háromszínű LCD háttérvilágítás
6. A hőmérséklet kijelezhető Celsius vagy Fahrenheit skála szerint is.
7. Automatikus lekapcsolás (<30 mp) az energiamegtakarítás érdekében
8. 100.000 mérés elemcsere nélkül
9. Praktikus, egyszerűen kezelhető

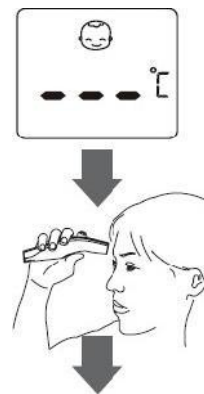
#### **5. Utasítások a hőmérsékletméréshez**

Annak biztosítására, hogy a mérési érték mindig pontosan a testhőmérsékletet mutassa, figyelembe kell venni azokat a tényezőket, amelyek a mérést a befolyásolhatják:

1. Fontos, hogy ismerni kell minden egyes esetben a jó állapotnak megfelelő normális hőmérsékletet. Csak így diagnosztizálható pontosan a láz. A normál hőmérséklet meghatározásához, végezzen több hőmérsékletmérést az alany egészséges állapotában. A mért érték megerősítéséhez mérje meg a hőmérsékletet digitális, standard lázmérővel is.
2. A felhasználónak a mérés előtt 30 perccel az épületben kell tartózkodnia. Magyarázat: A felhasználónak és a hőmérőnek a mérések előtt legalább 10 percen keresztül azonos hőmérsékleti körülmények között kell lennie.
3. A felhasználó a mérés előtt vagy után ne igyon, ne egyen, ne fejtse ki fizikai aktivitást, pl. ne fürödjön, ne zuhanyozzon és ne szárítsa a haját. Minden mérés előtt vegye le a fejfedőket, simítsa félre a haját a homlok területéről és várjon 10 percet a mérés előtt.
4. A homlokra kent olaj és kozmetikum elképzelhető, hogy a tényleges testhőmérsékletnél alacsonyabb lézert hőmérsékletet mutat.
5. Ha hosszabb ideig a homlokán tartja a kezét, akkor ez befolyásolni fogja a mérési eredményt.
6. Ne mérje a hőmérsékletet heges bőrfelületen, nyílt seben vagy horzsoltsérülésen.
7. Ne mérje a hőmérsékletet izzadt homlokon. A kapott hőmérsékleti eredmény torzulhat.
8. Szoptatás közben vagy közvetlenül utána ne végezzen mérést.
9. Ezt a hőmérőt ne használja szabadban.
10. Ne hagyja a hőmérőt nagyon forró helyek, pl. kandalló vagy tűzhely közelében.
11. A hőmérsékletérzékelő a készülék legérzékenyebb része. Ne érintse meg az érzékelőt. A mérési pontosságot hátrányosan befolyásolhatja az érzékelő károsodása vagy szennyeződése.
12. A termék nem alkalmas oxigéndús környezetben és levegőt, oxigént vagy nitrogéndioxidot tartalmazó éghető érzéstelenítőszer jelenlétében történő felhasználásra.

## 6. Ábra a hőmérő alkalmazásához

Irányítsa a hőmérőt 3-5 cm távolságról a homlok közepére és nyomja meg a SCAN gombot.



### A mérési mód változtatása

Bekapcsolt állapotban módosítsa a mérési módot

- A. Testhőmérséklet: nyomja addig a MODE gombot, amíg a kijelzőn megjelenik a „Body... ° C” felirat.
- B. Teremhőmérséklet: nyomja addig a MODE gombot, amíg a kijelzőn megjelenik a „Room... ° C” felirat.
- C. Tárgyhőmérséklet: nyomja addig a MODE gombot, amíg a kijelzőn megjelenik a „Surface... ° C” felirat.

### A mérés után

1. Kikapcsolás: Az elemek élettartamának növelése érdekében a készülék automatikusan kikapcsolódik, ha a készüléket 30 mp-nél hosszabb ideig nem használja.
2. A pontos eredmény biztosítása és a fertőzések elkerülése érdekében minden használat után tisztítsa meg az érzékelőt.

### Hőmérsékletkijelzés

A testhőmérséklet mérésekor

**Zöld:**  $\leq 37,3$  ° C (99,1 ° F), normál hőmérséklet

**Narancssárga:** 37,4 ° C ~ 37,9 ° C (99,3 ° F ~ 100,2 ° F), enyhe hőmérsékletemelkedés

**Piros:**  $\geq 38$  ° C (100,4 ° F), magas hőmérséklet

## 7. Tárolás mód

Nyomja meg bekapcsoláskor a "MEM" (Memória) gombot, ekkor kijelzésre kerül az utolsó mért hőmérséklet, és a gomb további megnyomásával megjeleníthető az utolsó 32 mérés eredménye.

Bekapcsolt állapotban tartsa 5 mp-en keresztül lenyomva a "MEM" gombot. A memória összes adata törlődik. Ezután ismét nyomja meg a „MEM” gombot. A kijelzőn „CLR” felirat jelenik meg.

## 8. Műszaki adatok

**Modell:** THM178-as modell  
**Mérési tartomány:** Testhőmérséklet: 32°C ~ 42.9°C (89.6°F ~ 109.2°F)  
Tárgyhőmérséklet: 0°C ~ 60°C (32°F ~ 140°F)  
Teremhőmérséklet: 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F)

**Mérési pontosság:**

32.0°C ~ 34.9°C (89.6°F ~ 94.8°F) ±0.3°C(±0.6°F)  
35.0°C ~ 42.0°C (95°F ~ 107.6°F) ±0.2°C(±0.4°F)  
42.1°C ~ 42.9°C (107.8°F ~ 109.2°F) ±0.3°C(±0.6°F)

**Zöld:** ≤37,3 °C (99,1 ° F), normál hőmérséklet  
37,4 ° C ~ 37,9 ° C (99,3 ° F ~ 100,2 ° F), enyhe

**Narancssárga:** hőmérsékletemelkedés

**Piros:** ≥ 38 ° C (100,4 ° F), magas hőmérséklet

**Mérési távolság:** 3-5cm






**Mérési időtartam:** 1 mp

**Elem:** 2 x 1.5V AAA


**Üzemi feltételek:** Hőmérséklet: 10°C – 40°C (50°F – 104°F)

Páratartalom: ≤ 85% rel. páratartalom

## 9. Hibaelhárítás

Hibakijelzés	Hiba	Megoldás
	Haj vagy izzadság akadályozza a mérést.	Győződjön meg róla a mérés előtt, hogy a mérés útjában nincs akadály vagy nedvesség.
	A hőmérsékletet légáramlat vagy a környezeti hőmérséklet nagymértékű változása befolyásolta.	Győződjön meg róla, hogy az alkalmazási területen nincs légáramlás. Ez befolyásolhatná az infravörös mérést.
	A hőmérsékletértékek túl közel vannak egymáshoz, és a hőmérőnek nem volt ideje újraindulni.	Tartson legalább 3-5 mp-es szünetet a mérések között (15 mp-et javasolunk).
	A mérési távolság túl nagy.	Végezze a mérést az ajánlott távolságból (kb. 3 ~ 5 cm)
	Ebben az esetben a hőmérséklet a kiválasztott mérési tartomány felett, 43 ° C (109,4 ° F) felett van.	

## **10. Elemcsere**

Gyenge elem: A hőmérő tájékoztatja Önt a csökkenő elemteljesítményről úgy, hogy „” szimbólum jelenik meg a kijelző szélén.

Cserélje ki az elemeket amilyen gyorsan lehetséges még akkor is, ha a hőmérő egy ideig még rendben működik. Ne hagyjon lemerült elemet a készülékben, mivel ez károsíthatja a hőmérőt.

Az elemcseréhez nyissa ki a hőmérő hátoldalán található fedelet, és vegye ki a használt elemeket.

A polaritásjelöléseknek megfelelően helyezzen be új AAA-elemeket a hőmérőbe. A használt elemek szakszerű hulladékkezeléséhez kövesse a

csomagolásban található biztonsági információk utasításait vagy adja le az elemeket gyűjtőhelyen vagy erre kijelölt helyen.



## **11. A csomag tartalma:**

1 x 178-as modell

1 x Felhasználói kézikönyv

## **12. Figyelmeztetés**

- a) Kérjük, hogy a hőmérő első elindítása előtt olvassa el ezt a kézikönyvet.
- b) A hőmérő olyan helyeken használható, ahol a hőmérséklet 10 és 40 ° C között van.
- c) Ne tegye a hőmérőt olyan tárgyak közelébe, amelyek erős mágneses mezőt vagy statikus elektromosságot hoznak létre.
- d) Ne tegye ki a hőmérőt közvetlen napsugárzásnak, ne tegye tűz közelébe és ne merítse vízbe.
- e) Kerülje a készülék leesését vagy más mechanikai károsodását.
- f) Tárolja a hőmérőt -20-55 ° C közötti környezeti hőmérsékleten.
- g) Ne végezzen mérést olyan környezetben, ahol a levegő páratartalma magasabb 85%-nál.
- h) A mérés útjában lévő izzadtság, kozmetikum, haj vagy más akadály befolyásolhatja a testhőmérséklet mérését. Ha a mérés abnormalis mérési eltéréseket jelez, akkor törölje le a mérési akadályokat, vagy végezzen hőmérsékletmérést a fül mögött.
- i) Hirtelen hőmérsékletváltozás esetén, vagy ha a hőmérőt olyan helyre viszi, ahol mások a környezeti feltételek, akkor várjon az első mérés előtt kb. 15-20 percet az új környezetben.
- j) Fontos, hogy az infravörös szondát tisztán kell tartani, és el kell kerülni a sérülését.
- k) A hőmérő alkohollal megnedvesített törlőkendővel vagy vattával tisztítható.

**A felhasználó köteles az első használat előtt megismerni a termék biztonságos használatának alapelveit.**

### **Biztonsági tudnivaló az elemekről:**

- Tartsa az elemeket olyan helyen, ahol gyermekek és háziállatok nem férhetnek hozzá.
- A kopott vagy károsodott elemeket ne dobja a háztartási szemétkébe, tűzbe vagy fűtőkészülékbe, hanem adja le a veszélyes hulladékok gyűjtőhelyén.

## **Karbantartás**

A készülék megfelelő karbantartása biztosítja a hibamentes üzemeltetést, és csökkenti a károsodás veszélyét.

- Tartsa távol a készüléket extrém páratartalomtól és extrém hőmérséklettől, és ne tegye ki hosszabb időn keresztül közvetlen napsugárzásnak vagy UV-sugárzásnak.
- Ne ejtse le a készüléket és ne tegye ki erős ütéseknek.
- Ne tegye ki a készüléket hirtelen vagy erős hőmérsékletváltozásoknak. Ez kondenzvízképződést okozhat a készülékben, ami a készüléket károsíthatja. Kondenzvízképződés fellépése esetén hagyja teljesen megszáradni a készüléket, mielőtt újra használni kezdi.
- A kijelzőfelület könnyen karcosodik. Ne érintse meg éles tárgyakkal.
- Ne tisztítsa a készüléket bekapcsolt állapotban. Használjon puha, szőszmentes kendőt a kijelző és a készülék külső felületének tisztítására. Ne tisztítsa a kijelzőket papírkendővel.
- Semmilyen módon ne próbálja meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket. A termék szétszerelése, módosítása vagy javításának kísérlete a jótállás elvesztéséhez vezet, és károsíthatja a készüléket, vagy akár sérülést vagy anyagi kárt is okozhat.
- Ne tároljon és ne szállítson éghető folyadékokat, gázokat vagy robbanékony anyagokat a készülékkel, annak alkatrészeivel vagy tartozékaival együtt.
- A lopás megakadályozása érdekében ne hagyja a készüléket és a tartozékait a járműben felügyelet nélkül, látható helyen.
- A túlmelegedés károsíthatja a készüléket.
- A csomagban kisméretű alkatrészek találhatók, amelyek gyermekekre veszélyesek lehetnek. Tartsa a terméket mindig gyermekek által el nem érhető helyen. Az ebben található tasakok és kis tárgyak lenyelés vagy a fejre húzás esetén fulladáshoz vezethetnek.

### **A gyártó ajánlásai és nyilatkozatai az elektromágneses összeférhetőségről (EMV)**

Az elektromos készülékek, pl. számítógépek és mobiltelefonok nagy száma miatt előfordulhat, hogy más készülékek zavarják az orvostechnikai készülékek működését. Az elektromágneses zavarok az orvostechnikai készülékek hibás működéséhez vezethetnek és ezáltal potenciális veszélyhelyzeteket idézhetnek elő.

Ezen túlmenően az orvostechnikai eszközök sem zavarhatnak más készülékeket.

Az elektromos összeférhetőséggel kapcsolatos követelmények ellenőrzése és a termék által előidézhető veszélyes események elkerülése érdekében az EN60601-1-2 szabványt használtuk. A szabvány meghatározza az orvosi célokra szánt eszközök elektromágneses zavarokra való érzékenységét és maximális elektromágneses kibocsátását.

Ennek az orvostechnikai eszköznek az előállításakor az EN60601-1-2: 2015 szabványnak megfelelően történt. A készülék üzemeltetéséhez be kell tartani az alábbi feltételeket:

**Ne használjon mobiltelefonokat vagy más olyan készülékeket, amelyek orvostechnikai eszközök közelében erős elektromos és elektromágneses mezőket hoznak létre. Ez hibás működéshez és potenciális veszélyhelyzetekhez vezethet. Javasoljuk 7 m minimális távolság tartását.**

## **További információk**

Háztartások számára: A terméken vagy a kísérődokumentációban található szimbólum (áthúzott hulladéktároló) azt jelenti, hogy a használt elektromos vagy elektronikus termékek nem kerülhetnek

a kommunális hulladékba. A termék szabályos hulladékkezeléséhez adja le a terméket ingyenesen erre kijelölt gyűjtőhelyen. Ennek a terméknek a szabályszerű hulladékkezelése segíti az értékes természetes nyersanyagforrások védelmét, és segít elkerülni a nem megfelelő hulladékkezelés környezetet és emberi egészséget érintő lehetséges negatív következményeit.

További információkért keresse a helyileg illetékes hatóságot vagy a legközelebbi gyűjtőhelyet. Az ilyen típusú hulladékok szakszerűtlen hulladékkezelése a nemzeti előírások alapján büntethető.

Információk a felhasználó részére az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezeléséről (vállalati és üzleti felhasználás): Az elektromos és elektronikus készülékek szabályszerű hulladékkezelésére vonatkozó részletes információkért forduljon

kereskedőjéhez vagy szállítójához. Információk az Európai Unió kívüli felhasználók részére az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezeléséről (vállalati és üzleti felhasználás): A fenti szimbólum (áthúzott hulladéktartály) csak az Európai Unió országaiban érvényes. A szakszerű hulladékkezelésről

Az elektromos vagy elektronikus készülékekre vonatkozó információkat a helyileg illetékes hatóságoktól vagy a kereskedőtől kaphat. Erre utal a terméken, csomagoláson vagy a nyomtatott anyagon található áthúzott tartálysimbólum.

A garanciális javítást végeztesse a kereskedőjénél. Műszaki probléma esetén további információért lépjen kapcsolatba a kereskedőjével. Tartsa be az elektromos készülékkel végzett munkára vonatkozó szabályokat. A felhasználó nem jogosult a készülék szétszerelésére vagy az alkatrészek kicserélésére. A burkolat felnyitása vagy eltávolítása esetén elektromos áramütés által okozott sérülésveszély áll fenn. Ön a készülék helytelen összeszerelése és ismételt csatlakoztatása esetén is ki lehet téve az elektromos áramütés veszélyének.

A termékekre vonatkozó jótállási idő 24 hónap, amennyiben más adat nincs megadva. A jótállás nem vonatkozik a nem szabványos használatból, mechanikai sérülésekből, agresszív kezelésemből, a nem megfelelő kezelésemből és normál elhasználódásból adódó károkra. Az akkura a jótállási idő 24 hónap, és a kapacitásra 6 hónap.

A gyártó, importőr és kezelő nem felel az olyan károkért, amelyek a termék szereléséből vagy szakszerűtlen használatából adódnak.

**Megfelelőségi nyilatkozat:**

Az elem6 s.r.o. cég ezennel kijelenti, hogy a THM178 számú MODELL megfelel az alapvető követelményeknek és a 93/42/EK irányelv más releváns rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat a [www.elem6.com/support/doc](http://www.elem6.com/support/doc) oldalról letölthető.

**Importőr:**

elem6, s.r.o., Braskovska 308/15, 16100 Praha 6

**Felhatalmazott:**

Wellkang Ltd

Cím: The Black Church, St. Mary's Place, Dublin 7, D07 P4AX, Ireland

Tel.: +353(1)4433560

Email: AuthRep@CE-marking.eu Web: [www.CEmark.com](http://www.CEmark.com).

Származási ország: Kína.

Az utolsó módosítás dátuma: 2020-04

A kézikönyvben előforduló nyomdai hibák lehetősége és módosítások joga fenntartva.

**CE 0197**

**RoHS**

